**DREJTORIA PËR KULTURË, RINI DHE SPORT**

**Aplikacioni për projekt/program**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.** | | **INFORMATA TË PËRGJITHSHME PËR APLIKUESIN E PROJEKTIT DHE PARTNERËT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **INFORMATAT BAZË PËR APLIKUESIN DHE PARTNERËT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | Emri i organizatës | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | | Adresa (rruga dhe numri) | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | | Kodi postar dhe selia | | | | | | | | | |  | | | | | 4. | | | Komuna | | | |  | | | | | | | | | | | |
| 5. | | Emri i përfaqësuesit të autorizuar të OJQ-së, adresa, e-mail dhe funksioni aktual *(p.sh. Drejtor Ekzekutiv)* | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | | Nr. Tel. | | | | | | | | | |  | | | | | 7. | | | Nr. Tel. Mob. | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 8. | | Fax | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | | Adresa postare | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | | Faqja e internetit | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | | Viti i themelimit | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | | Data e regjistrimit në regjistrin e OJQ- ve | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | 13. | | Numri i Regjistrimit të OJQ-së | | | | | |  | | |
| 14. | | Regjistruar në (emri i organit të regjistrimit) | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | | Numri llogarisë bankare përfshirë SWIFT dhe IBAN | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | | Numri Unik Identifikues (NUI) në ATK | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. | | Lloji i OJQ-së (shoqatë/fondacion) | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. | | Fushat e veprimtarisë së OJQ-së, të përshkruara sikur në Aktin e Themelimit të OJQ-së | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | | Qëllimi dhe fushëveprimi i OJQ-së | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | | *Numri i përgjithshëm i anëtarësisë së OJQ-së (vendoset numri)* | | | | | | | | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Nga ta (vendoset numëri)* | | | | | | | | | | | | Individ | | |  | | | | | | | | | | | | | Persona juridik | | | |  | | |
| 21. | | Pjesa e punës vullnetare në organizatë | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | | numri i atyre të cilët punojnë vullnetarisht | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | | numri i orëve të punës vullnetare arritur në vitin para shpalljes së thirrjes | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | | Numri i të punësuarve në ditën e dorëzimit të projektit (vendoset numri) | | | | | | | | | | Të angazhuar për kohë të kufizuar | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | |
| 23. | | A është organizata juaj përfituese e statusit të beneficuar publik | | | | | | | | | | Po. | | | | | | | | |  | | | | | Jo. | | | | |  | | | |
| 24. | | Totali i të ardhurave të organizatës në vitin para shpalljes së thirrjes publike *(vendosni shumën)* | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | | Të ardhurat janë realizuar (shëno shumën) | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | |  | |  | | |  |  | | |
| a) | | Burimet publike qendrore (ministritë dhe agjencitë qendrore qeveritare) | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | | Burimet publike komunale | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) | | qeveritë e huaja dhe organizatat ndërkombëtare | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| d) | | kompanitë dhe personat e tjerë juridikë | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| e) | | qytetarët dhe familjet | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| f) | | organizatat tjera Jo-qeveritare | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| g) | | të ardhurat nga kuotat e anëtarësisë | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| h) | | Të ardhurat nga fondet e BE-së | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | | Shuma totale e paguar për paga në vitin para shpalljes së thirrjes publike | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | | Shuma totale e paguar në të ardhura të tjera në vitin para shpalljes së thirrjes publike | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | | Informacion në lidhje me hapsirën në të cilën vepron OJQ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | |  |  | | |
| a) | | Hapsira në shfrytëzim ( trego madhësinë në m2) | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29. | | Numri i partnerëve me të cilët organizata aplikon në këtë thirrje publike | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. | | Njohja e aplikantit (apo partnerëve) përmes projekteve të financuara nga burimet publike të financimit gjatë viteve paraprake (Ju lutem specifikoni projektet/ programet e financuara nga burimet publike të financimit, duke përfshirë edhe emrin e institucioneve/ofruesve të mbështetjes financiare publike nga të cilat ju keni pranur mbështetje financiare gjatë dy viteve të fundit para shpalljes së kësaj thirrje publike. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31. | | Jepni informacion mbi organizatat partnere, nëse projekti/programi do të realizohet në partneritet: (nëse është e nevojshme, shtoni rreshta të rinj) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **1. ORGANIZATA PARTNERE** (nëse është e nevojshme të shtohet më shumë informacion për partnerët) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emri i Organizatës: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Adresa (rruga dhe numri): | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Komuna: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rajoni | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emri i përfaqësuesit të autorizuar të OJQ-së, adresa, e-mail dhe funksioni aktual *(p.sh. Drejtor Ekzekutiv)* | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Telefoni: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Faksi: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E-mail Adresa: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Faqja e internetit: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Viti i krijimit: | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Numri i regjistrimit të OJQ-së: | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Numri Unik Identifikues (NUI) në ATK: | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Data e regjistrimit në regjistrin e OJQ- ve | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lloji i OJQ-së (shoqatë/fondacion) | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **II.** | **INFORMACIONET MBI PROJEKTIN / PROGRAMIT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Emri i projektit /programit: | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Organi i OJQ-së që ka miratuar projektin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Përmbledhje e projektit/programit ( një prezantim i shkurtër i informacionit bazë për projektin/programin në jo më shumë se 50 fjalë) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | Kohëzgjatja e pritur e implementimit të projektit/programit në muaj: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | Fusha në të cilën do të implementohet projekti/programit (ju lutem specifikoni fushën e veprimit social dhe politikat publike në të cilat projekti/programi do të aplikohet) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | Rajoni gjeografik në të cilin do të implementohet projekti/programi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Republika e Kosovës (nëse projekti/programi implementohet në gjithë territorin e Kosovës | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | | | Rajoni/rajonet( tregoni rajonin ose rajonet në të cilat do të implementohet projekti | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) | | | Komunat (shëno komunat përkatëse) | | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | | | Shuma totale e kërkuar për zbatimin e projektit/programit: | | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7.1. Shuma totale e kërkuar për financim nga donatorët; | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | *në % e shumës për implementimin e projektit/programit* | | | | | | | | | | | | | | |
| 7.2. | | | A është shuma e kërkuar apo e siguruar nga burimet publike (institucionet qendorore apo lokale, fondet e Bashkimit Evropian apo nga donatorë tjerë për zbatimin e këtij projekti (specifiko shumat totale për aplikantët dhe partnerët nëse ata kanë dhe shtoni rreshta shtesë nëse është e nevojshme) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | Po. |  | | | | | | | | | | | | | | Jo. | | | | |  | | | | | | | | | | |
|  | | | Nëse përgjigja e pyetjes së mëparshme është “po” tregoni se sa është kërkuar dhe miratuar nga sa çdo financim i donatorët *(shtoni rreshtat e reja nëse është e nevojshme):* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nga ata që është kërkuar: | | | | | |  | | | | | | | | Shuma e fondeve të kërkuara: | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
|  | | | Nga ata që është siguruar | | |  | | | | | | | | Shuma e fondeve të miratuara: | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| 8. | | | Ju lutem tregoni mënyrën se si keni ardhur deri tek identifikimi i problemit dhe vlerësimi i nevojave që keni ndërmend të adresoni përmes këtij projekti, bazuar në të cilat ju keni përgatitur këtë propozim të projektit/programit? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | | | Përshkruani objektivat e synuara përmes zbatimit të projektit / programit të propozuar. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | | | Përshkruani rezultatet e pritura të projektit/programit – atë se si projekti do të ndikojë në grupin e synuar dhe përdoruesit përfundimtar në një periudhë afatgjate. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | | | Një përshkrim i detajuar i projektit/programit (max 2500 karaktere) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | | | Cili është grupi i synuar (grupi në të cilin aktivitetet e projektit/programit do të ndikojnë direkt) i përfshirë në projekt, duke përfshirë numrin dhe strukturën e tyre (p.sh., mosha, gjinia, etj)? Si janë ata të përfshirë në këtë projekt? (Ju lutem specifikoni problemet dhe nevojat e grupeve të synuara, duke përfshirë edhe treguesit sasiorë dhe se si projekti do të arrijë grupin e synuar) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. | | | Kush janë përfituesit përfundimtarë të projektit (individët, grupet, organizatat që nuk janë të përfshirë drejtpërdrejt në zbatimin e projektit, por që implementimi i projektit do të ketë tek ata një efekt të tërthortë)? Si do të ndikojë projekti tek ato grupe? (Ju lutem specifikoni): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. | | Përshkruani, aktivitetet kryesore që do të kryhen në kuadër të projektit, bartësit, rezultatet e pritura, periudha e zbatimit të tyre, metodat që do të përdoren në zbatimin e projektit (nëse është e nevojshme shtoni rreshta në tabelën e mëposhtme). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktivitetet | | | | | | | Bartësi | | | | | | Metodat e zbatimit | | | | | | | | | | | Periudha e zbatimit | | | | | | Rezultatet e pritura | | | |
| 1. | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| 2. | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| ... | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| 15. | | Listoni aktivitetet më të shpeshta që kryhen në projekt/program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |  | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | | Ju lutem tregoni se cili lloj i aktiviteteve të tjera do të kryhet në kuadër të projektit/program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. | | Plani i veprimit - të sigurojë emrin e aktiviteteve dhe të nxjerrë në pah, kur do të zbatohet aktiviteti dhe organizata që është përgjegjëse për zbatimin e tij (organizata aplikuese, ose partnerët) (nëse është e nevojshme, zgjeroni tabelën). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gjysma e parë e projektit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti | | | | | Muaji i zbatimit | | | | 1 | 2 | | | 3 | | | 4 | | | | | | 5 | | 6 | | | Organizata përgjegjëse | | | | | | |
| Aktiviteti xy | | | | |  | | | |  |  | | |  | | |  | | | | | |  | |  | | |  | | | | | | |
| ... | | | | |  | | | |  |  | | |  | | |  | | | | | |  | |  | | |  | | | | | | |
| Gjysma e dytë e projektit: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti xy | | | | | Muaji i zbatimit | | | | 7 | 8 | | | 9 | | | 10 | | | | | | 11 | | 12 | | | Organizata përgjegjëse | | | | | | |
| ... | | | | | ... | | | | ... | ... | | | ... | | | ... | | | | | | ... | | ... | | | ... | | | | | | |
|  | | | | |  | | | |  |  | | |  | | |  | | | | | |  | |  | | |  | | | | | | |
| Gjysma e dytë e projektit xy: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti xy | | | | | Muaji i zbatimit | | | |  |  | | |  | | |  | | | | | |  | |  | | | Organizata Përgjegjëse | | | | | | |
|  | | | | |  | | | |  |  | | |  | | |  | | | | | |  | |  | | |  | | | | | | |
| 18. | | Personat përgjegjës për zbatimin e projektit / programit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | |  | | |  | | | |
| a) | | Udheheqesi/drejtuesi i projektit / programit (shkruani emrin dhe bashkangjitni një CV) | | | | |  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | | Kontraktorët (shkruani emrin, përshkrimin e përvojës dhe kualifikimeve të mëparshme) | | | | |  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | | Numri i vullnetarëve që marrin pjesë në projekt / program (specifikoni numrin e vullnetarëve dhe numri i orëve vullnetare të parashikuara në projekt /program) | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | | | Përshkrimi i aktiviteteve të cilat vullnetarët do të kryejë për zbatimin e projektit (për secilën kategori dhe llojin e punës vullnetare) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21. | | | Numri i personave të punësuar të përfshirë në zbatimin e projektit / programit (specifikoni për të gjitha organizatat) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. Ekspert /et, bashkëpunëtorët | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | / e jashtem te cilët janë të përfshirë në projekt / program (shëno emrin dhe fushat e ekspertizës) | | | | |
| 23. | | | Përshkrim i shkurtër i përvojave, arritjeve dhe aftësitë e organizatës - aplikanti në mënyrë të pavarur ose në bashkëpunim me partnerin. (specifiko aktivitetet/projekteve / programeve të mëparshme dhe të tanishme të cilat organizata aplikuese dhe partnerët kanë zbatuar, në veçanti të ndërlidhura me thirrjen publike | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24. | | | A është kryer projekti/programi në partneritet? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | | | Përshkruani rolin / kontributin e organizatave partnere në zbatimin e projektit / programit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | | | Si do të siguroni transferimin e njohurive dhe aftësive specifike ndërmjet organizatave partnere në projekt / program? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | | | Si planifikoni realizimin e aktiviteteve të projektit / programit për të përfshirë promovuesit / pranuesit / zbatuesit e politikave publike (në nivel lokal, apo nacional)? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | | | Përshkruani se si keni ndërmend të përfshini qytetarët në projekt / program dhe për të informuar publikun e gjerë për të arriturat dhe rezultatet e projektit / programit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **III.** | | | **VLERËSIMI I REZULTATEVE** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Përshkruani rrugën që do të bëjë monitorimin dhe vlerësimin e arritjeve të rezultateve të projektit / programit dhe ndikimin e tij në përmbushjen e objektivave të thirrjes publike. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **IV**. | | | **QËNDRUESHMËRIA PROJEKTIT / PROGRAMIT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Përshkruani planet tuaja që do të sigurojnë qëndrueshmërinë e projektit/programit pas përfundimit të mbështetjes financiare publike (financiare, institucionale, në nivelin e zhvillimit të politikave dhe qëndrueshmërisë së mjedisit të aktiviteteve të projektit/programit pas përfundimit të projektit)? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Emri dhe mbiemri i udhëheqësit /**  **menaxherit të projektit / programit (në organizatë - aplikuesit)** |  | **Emri i përfaqësuesit të autorizuar**  në organizatë - aplikuesi) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nënshkrimi** |  | **Nënshkrimi** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Në** | **, Më datë­­­:** |  |